



NDIS Quality  
and Safeguards  
Commission

Ua matou taumafai e faamautinoa le mauagofie ma le faaogāina. Afai ua e matauina se mataupu i le mauagofie, faafesoota'i faamolemole [engagement@ndiscommission.gov.au](mailto:engagement@ndiscommission.gov.au).



#### Lomiga 4: Tautotogo 2021

## Ose nusipepa mo tagata e iai mana'oga faapitoa, au uō, aiga, fautua ma tagata lautele (nuu).

*la faasoa atu leni nusipepa faamolemole i tagata e iai mana'oga faapitoa ia outou galuega-mo faata'ita'iga, afai o oe ose kamupani o faia auaunaga poo se tagata faigaluega a NDIS o lagolago mo se tagata e iai mana'oga faapitoa, poo se faufautua, puipuia, uō poo seisi o le aiga o le tagata e iai mana'oga faapitoa.*

## TUI PUIPUI O LE KOVITI-19

O le faia o le tui puipui e mafai ona fesoasoani e puipuia ai lou soifua maloloina, ma le soifua maloloina o i latou i ou tafatafa ane. O tagata auai uma o le NDIS ua 16 tausaga ma luga atu ua agava'a mo le tui puipui o le KOVITI-19 .

E mafai ona e talanoa i le kamupani o faia auaunaga NDIS e uiga i le faia o lou tui puipui, poo fesili ia tei latou mo se fesoasoani i le faia poo faatonu se taimi mo le faia ose tui puipui.

Ua mae'a ona matou tusi i kamupani uma ua lesitala e faia auaunaga NDIS e uiga i o latou tiute tāua e lagolago ai oe i avanoa o faamatalaga ma tulaga sa'o e tusa ma le KOVITI-19 ma tui puipui, ae faapea foi le lagolago i le faia o lou tui puipui pe a e moomia.

E mafai foi ona e talanoa i lau GP poo foma'i e uiga i le faia o lou tui puipui, alu i le [Falema'i e Sailia Matagaluega Soifua Maloloina e faia Tui puipui o le KOVITI-19](#) poo faafesoota'i le Koronavairusi a le atunuu ma le Laina telefoni mo Tui puipui o le KOVITI-19 i le 1800 020 080.

**Afai ete mana'omia se fesoasoani e faatonu ai se tui o le KOVITI-19 poo le faia e le totogia, o faamatalaga tonu-siaki ma maua fautuaga o le KOVITI-19 - alu i le upega tafa'ilagi [Disability Gateway](#) poo valaau 1800 643 787. E avanoa le laina telefoni o Faitoto'a Mana'oga Faapitoa mai le aso Gafua i le aso Faraile, 8am i le 8pm AEDT.**

O tagata e mana'omia faamatalaga i isi gagana e ese mai le faa-Peretania e mafai ona valaau le Auaunaga o Faaliliupu ma Faamatalaupu i le 131 450, ma talosaga e fia faafesoota'i le Faitoto'a Mana'oga Faapitoa.

---

O tagata tutuli pe leaga le faalogo poo le tautala e mafai ona valaau le Auaunaga Fesooota'iga Atunuu (National Relay Service) i le 1800 555 677 ma talosaga e faafesooota'i le Faitoto'a Mana'oga Faapitoa.

Mo nisi faamatalaga e uiga i tui puipui e avanoa foi i luga o le [upega tafā'ilagi a le Matagaluega Soifua Maloloina](#), e aofia ai alagā'oa a le [Easy Read](#) ma le [Auslan](#).

## Tui puipui o le Koviti-19 mo tagata faigaluega a le NDIS

O kamupani uma o loo faia le auaunaga ma tagata faigaluega a le NDIS e uunaia malosi ina ia faia tui puipui. O lau aiā tatau e te fesiligia ai tagata faigaluega ua uma ona fai tui puipui pe afai o lau filifiliga lena.

O nisi setete ma teritori ua fa'asalalau fa'atulafonoina manaoga o tagata faigaluega mo le tui puipui o le KOVITI-19, e aofia ai tagata faigaluega e iai mana'oga faapitoa. E mafai ona e saili atilli e uiga i mea nei e mana'omia i luga o le itulau o la matou upega tafa'ilagi o [faamatalaga i tui o le KOVITI-19 mo tagata e iai manaoga faapitoa](#).

## E faapefea ona maua faamaoniga o lou tui puipui o le KOVITI-19

Atonu e te manaomia se fa'amaoniga ua uma ona fai lou tui puipui o le KOVITI-19. E mafai ona e maua se tusi faamaonia faafuainumera o le KOVITI-19 poo se fa'amatalaga faasolopito e faamaonia ai ou tui puipui.

O le upega tafa'ilagi [Auaunaga Ausetalia](#) e tele faamatalaga e fesoasoani ai ia te oe e seti ai lau tala i luga o le laina ina ia mafai ona e maua ma teu ai le faamaoniga o ou tui puipui.

Afai e lē mafai ona maua le faamaoniga i luga o le laina, e mafai e le auaunaga na faia lou tui puipui ona lolomi mai fa'amatalaga faasolopito o lou tui puipui.

E mafai foi ona e valaau le Australian Immunisation Register i le **1800 653 809** ma talosaga iai e lafo mai fa'amatalaga faasolopito o lou tui puipui poo le tusi faamaonia faafuainumera o le KOVITI-19 ia te oe. E mafai ona taunuu i totonu o le 14 aso lau faamatalaga poo le tusi faamaonia mai le meli.

E mafai foi ona e talosaga i lau auaunaga NDIS ia fesoasoani e aumai sau faamaoniga o lou tui puipui.

## Tulafono i Amio NDIS – Ia aloa'ia aiā tatau a tagata taitoatasi

I le lomiga o le SAFEGuard o le Taumālūlū 2021, sa fai ai le matou ta'utinoga ia tulimata'i se itu e tasi o le [Tulafono i Amio NDIS](#) i lomiga taitasi i le lumana'i.

O le Tulafono i Amio NDIS o se tuufaatasiga o tulafono e uiga i auala e gaioi ai lau kamupani o faia auaunaga ma tagata faigaluega i le taimi o le a lagolago ai oe ma mea e manaomia ona latou faia ia mautinoa ai lou saogalemū.

I lenei lomiga, o loo matou tulimata'i le tulafono muamua, lea e iai lau auaunaga ma tagata faigaluega e tatau ona **gaioi ma le fa'aaloalo mo le aiā tatau o tagata taitoatasi i le sa'olotoga e fa'aalia ai, lotomau-o le tagata lava ia, ma faiga-filifiliga talafeagai e tusa ai ma tulafono ma tauaofiaga.**

---

E iai lou aiā tatau e fai ai lau lava filifiliga, ia ola sa’oloto i le olaga ua e filifilia, ma maua le aiā tutusa ma le saolotoga e pei o isi tagata o le nuu.

O lona uiga afai o oe o se tagata matua e iai manaoga faapitoa e tatau ona e mauaina le lagolago e te mana’omia ina ia fai ai soo se filifiliga ma iai lou aiā tatau ete filifilia ai poo ai e faia ma o ai foi e lē faia se fesoasoani i soo se filifiliga mo oe.

O tagata faigaluega e tatau ona galulue tuusa’o ma oe i soo se auala e mafai ai. E tatau ona latou fesiligia oe e uiga i le tagata, pe afai o iai se tasi, pe e te mana’o e auai i faaiuga ma talanoaga e uiga i au auaunaga ma lagolago.

Afai e iai sau leoleo fa’aletulafono, e mananao tagata faigaluega ia manino i faaiuga e moomia ai le auai o le leoleo fa’aletulafono. Peitai, o loo iai pea le noataga o tagata faigaluega ia mautinoa ai lo latou gafatia ona faalogo ma lagolago oe i le faia o filifiliga.

Mo tamaiti ma tagata talavou, e iai foi le matāfaioi tāua a aiga. I tausaga ua mavae, o tagata faigaluega e tatau ona faigaluega faatasi ma aiga ina ia malamalama i le malosi o le tamaititi, mea e fiafia i ai ma manaomia, ma lagolago i latou i o latou matafaioi tasi. A’o tuputupu a’e le tamaititi, o le a sili atu ona latou a’afia i le faia o faaiuga. O tagata faigaluega e tatau ona aafia ai tamaiti ma tagata talavou i faaiuga e aafia ai i latou i auala e talafeagai ma o latou tausaga ma laasaga o lo latou tuputupu a’e.

Pe afai e te le o manatu o faamalieina e se tasi nei tulafono, e mafai ona e [faitio mai ia matou](#)

## Su’esu’ega o vaega o lagolago fale nonofo ai

E lata mai nei ona faalauiloa atu le matou [talosaga fou](#) ia su’esu’e faalavelave ma fa’aseā ua lipotia mai lea sa tutupu e fesootai ma auaunaga lagolago mo fale.

Sa faalauiloa le talosaga e le matou Sui Komesina ma o le a tulimata’i fuainumera laititi o faia auaunaga tetele o le lagolago mo fale i Ausetalia atoa.

O le a faailoa i le talosaga aga masani i mataupu ma mea o tutupu ma pogai e aliali mai i le lagolagoina o fale.

O le a faailoa ai foi faataitaiga mo le momoliga o le lagolago mo fale lea e faaalua ai gaoioiga e sili ona lelei ma atonu e taitaina ai i auaunaga o lagolago mo fale e lelei ma saogalemu mo tagata e iai manaoga faapitoa.

Ua tofia nei Mr Arthur Rogers PSM e taitai le talosaga. E mafai ona e faitau i nisi mea e uiga ia te ia ma le talosaga i luga o la matou [upega tafa’ilagi](#).

## Lagolago fesootaiga aogā ma oe

O fesootaiga lelei e lagolago i ou aiā tatau e pulea ai ma maua ai filifiliga e fai ai faaiuga e uiga i lou olaga. E iai i le aufaigaluega NDIS noataga i lalo o Tulafono o Amio NDIS e lagolago ma mafai ai e tagata ona ta’u atu latou, ia lagona ma maua le saogalemu.

Ina ia fesoasoani i tagata faigaluega NDIS ia malamalama lelei i vaaiga o tagata auai NDIS – i auala lelei e lagolago ai fesootaiga aoga, ua matou atia’e a’oa’oga, mataupu elekoloni mo tagata faigaluega NDIS.

---

Ua faaalua e mataupu ituaiga auala o fesootaiga aogā, ma auala e lagolago ai pulega ma filifiliga. Sa fuafuaina faatasi ma atia'e i feutagaiga ma vaega, e aofia ai tagata e iai manaoga faapitoa ma tagata faigaluega ma kamupani o faia auaunaga NDIS.

O mataupu e leai se tofogi ma e avanoa mo tagata uma, e tusa ma le 60-90 minute e faatumu ai. O le mataupu e maua i le <https://www.ndiscommission.gov.au/workers/supporting-effective-communication>

## Alagā'oa fou mo sui auai o Apoliki (Apolosini) ma Tagata Atumotu Torres Strait

O matou [Pusa o Faamatalaga mo Sui auai](#) ma [pepa o Tulafono i Amio NDIS](#) ua avanoa nei i tusiga fou ua mamanuina faapitoa mo tagata e iai manaoga faapitoa o Apoliki ma Tagata Atumotu Torres Strait.

O alagā'oa fou sa atia'e e se kamupani-umia e Apoliki i feutagaiga a tagata Apoliki ma Atumotu Torres Strait e iai manaoga faapitoa ma tagata faigaluega NDIS. E aofia ai mamanu sa tusia ese tusiata Apoliki ma ata o tagata Apoliki ma Tagata Atumotu Torres Strait e iai manaoga faapitoa.

E faamatala e alagā'oa ou aiā tataua, e faapefea ona filifili le tāua ma le saogalemu o lagolago, ma faapefea ona fai mai sau fa'aseā ia matou. E mafai ona e maua alagā'oa fou i luga o le matou [upega tafa'ilagi](#).

## Faatulagana fou o kamupani o faia lagolago ia saogalemu

O [Tulaga i Faagaioiga ma Auala Faataua a NDIS](#) ua uma ona teuteu ua aofia ai manaoga fou o kamupani o faia auaunaga NDIS i le momoliina o lagolago tāua ma saogalemu i tagata e iai manaoga faapitoa mo le (lē sao ose mea ai i le alā'ai), lagolago i taimi e aai ai, ma lagolago i taimi o mala ma faalavelave faafuasei, e pei o le faama'i pipisi i le lalolagi o le KOVITI-19.

Faatasi ai ma le [Tulafono i Amio NDIS](#), ua fesoasoani Vasega o Gaoioiga NDIS e si'itia le silafia o sui auai i le tāua o auaunaga o faia ma faamoemoe e maua mai auaunaga ua lesitala a NDIS. O auaunaga ua lesitala e manaomia le faamalieina o Tulaga ua Faagaioia ma Tulafono.

O le Puleaina o Taimi o Meaai fou ma Tulaga i Faagaioiga o le Pulea o le Faigata ona sao se mea'ai i le Ala'ai o le a manaomia ai e latou o faia auaunaga le mafai ona maua e sui auai NDIS taumafataga susua lelei ma laulau atu i se auala fetau ma faamalie ai manaoga. O le a iai foi se tomai maoa'e fou e faamatalaina le Puleaina o le Faigatā ona sao mea'ai i le Ala'ai lea e ta'u mai ai ituaiga poto ma tomai e manaomia e le afaigaluega mo le faia o le lagolago i le tau fafagaina ma le faainuina.

O Tulaga i Faagaioiga o le Pulea o Mala ma Faalavelave o le a faavasega ai noataga a latou o faia auaunaga ua lesitala i le NDIS i le tausia o le soifua maloloina, manuia ma saogalemu o sui auai NDIS a'o feagai ai ma le pipisi o le KOVITI-19 i le lalolagi, poo mala faanatura poo faalavelave e pei o lologa ma mu o togavao.

O Tulaga i Faagaioiga fou ma Auala Faataua a NDIS ua fausia i feutagaiga ma pa'aga ua aofia ai tagata e iai manaoga faapitoa, auaunaga NDIS, au atamamai ma isi matātā o le poto ma Malo Setete ma Teritori .

E mafai ona e maua nisi faamatalaga e uiga i le [Tulaga i Faagaioiga ma Auala Faataua a NDIS](#) fou ma e iai le taimi e tuu ai i luga o le matou upega tafa'ilagi.

---

## Alagā'oa fou e lagolago amio lelei

Ua avanoa nei [alagā'oa](#) fou e lagolago ai ia malosi le lagolago mo amio ia lelei a tagata e iai manaoga faapitoa.

O Lagolago Amio Lelei Mamao (TelePBS) o le auala e tuuina taimi ma lagolagoina amio lelei ma auaunaga i nofoaga mamao tele. Atonu e aogā e faaleleia ai lou sao i nei auaunaga ma lagolago amioga lelei pe afai e te mau i se nofoaga o loo aafia i le KOVITI-19 ma faatapulaaina poo o loo e mau i se nu'u poo nuu mamao tele.

O alagā'oa fou e faamatalaina poo leā le TelePBS. E latou te faaaogaina e fesoasoani ia te oe e te filifili ai pe lelei le TelePBS mo oe ma talanoa i lau auaunaga lagolago o amio e uiga i le faaaogaina o le TelePBS. E mafai ona e maua alagā'oa fou i luga o le matou [upega tafa'ilagi](#)

## E faapefea ona faafesoota'i le Komisi NDIS

E mafai ona e valaau mai matou i le 1800 035 544. E leai se totogi o lenei valaau mai le telefoni o le fale. E tatala le matou ofisa tutotonu o fesoota'iga i le 9.00am i le 5.00pm (9.00am i le 4.30pm i Teritori i Matū) Aso Gafua i le Aso Faraile, e le aofia ai aso malōlō o le malō.

O seisi itū, e mafai ona e imeli i le [contactcentre@ndiscommission.gov.au](mailto:contactcentre@ndiscommission.gov.au)

### Auala e fai ai se faaseā

Afai ua e mana'o e fai se faaseā ia matou, e mafai ona e:

- valaau: 1800 035 544 (e leai se totogi mai le telefoni o le fale) poo TTY 133 677. E mafai ona faatulaga se faamatala'upu.
- faaaogā le [Auaunaga Molifu'a a le Atunuu](#) ma fesili mo 1800 035 544.
- faatumu se [pepa o fesoota'iga mo faasea i luga o le laina](#).

### Mulimuli mai ia matou

Faafesoota'i: [www.linkedin.com/company/ndiscommission](http://www.linkedin.com/company/ndiscommission)

Tusi o Foliga(Facebook): [www.facebook.com/NDISCommission](http://www.facebook.com/NDISCommission)

### Lesitala i lenei nusipepa

Afai ua lafo atu e se tasi lenei imeli ia te oe, ae peita'i ete mana'o lava e matou te lafo sa'o atu ia te oe i le lumanai, e mafai ona e lesitala e ala i le faatumu o le [pepa lesitala](#).